

Présentation de l'OIB



Juin 2010

Table des matières

- Diapositive 3: Synthèse de la présentation
- Diapositive 4: Enseignement à la française
- Diapositives 5 à 7: Présentation de l'option internationale
- Diapositives 8 à 10: Le Bac
- Diapositive 11: Format de l'OIB américain
- Diapositives 12 à 17: Programme de langue et littérature anglaises et format et processus du test OIB
- Diapositives 18 à 25: Programme d'histoire et de géographie et format et processus du test OIB
- Diapositives 26 à 29: Coefficients du bac
- Diapositive 30: Le jury du bac
- Diapositive 31 à 32: L' OIB en chiffres
- Diapositive 33: Rattrapage ou deuxième possibilité de passer l'examen
- Diapositive 34: Liens utiles vers d'autres sites

Synthèse de la présentation

Cette présentation est destinée à servir de synthèse générale pour les élèves (et leurs parents) qui souhaitent présenter l'option américaine de l'option internationale du baccalauréat français (OIB).

La présentation s'inspire dans une large mesure du « Manuel des examens pour l'Option américaine » élaboré par la Commission franco-américaine et le « College Entrance Examination Board Advanced Placement Program » en collaboration avec le Ministère de l'Education Nationale.

Alors que cette présentation vise à dresser un tableau aussi précis et complet que possible de l'OIB, les informations y figurant peuvent faire l'objet de modifications sans notification préalable.

Quelques mots sur le style et la philosophie de l'enseignement à la française pour les non-initiés

- Les lycéens français étudient plus de sujets, souvent à un niveau supérieur, que leurs pairs britanniques ou américains.
- La charge de travail est lourde: 30 heures de classe par semaine réparties entre huit ou neuf matières, avec des cours le samedi matin.
- Les classes sont essentiellement des cours magistraux, avec quelques travaux de groupe et des tests fréquents pour vérifier les progrès.
- La présentation et la méthode dans le travail scolaire sont bien assimilés; le niveau général est élevé.

L'option internationale

- En 1981, le gouvernement français a réagi à la demande de plus en plus forte de mettre en place une éducation bilingue plus généralisée en officialisant la création de sections internationales. Ces options ont en commun deux caractéristiques importantes:
 - Les matières enseignées dans le cadre de l'option ont la même importance et crédibilité que les autres matières du curriculum français.
 - Les matières de l'option internationale sont enseignées et notées selon un modèle comparable à celui utilisé dans le programme de « Advanced Placement » des lycées américains.

Structure administrative de l'option

- Le programme de « Advanced Placement » de la Commission d'examen pour l'admission au Collège dans l'état de New York a été choisi comme référence éducative.
- La Commission franco-américaine (Fulbright Office) à Sèvres est l'intermédiaire administratif avec le Ministère de l'Education nationale française pour l'option américaine.
- Les inspecteurs nommés par les deux groupes mentionnés plus haut travaillent avec l'Inspection Générale française pour établir les modalités de l'examen oral.

Sujets des matières de l'OIB

- Langue et littérature anglaises
 - Pièces de Shakespeare, romans, poésie, théâtre, autres œuvres littéraires et littérature internationale
 - Six œuvres communes étudiées en profondeur par toutes les écoles participantes
 - Six œuvres choisies individuellement par des écoles
- Histoire et géographie
 - Le cours est enseigné conjointement par les enseignants anglophones de la section internationale et par des enseignants de l'*Education Nationale* française qui suivent un programme commun.
 - Pour tous les détails sur le programme scolaire (en français), consultez le site <http://eduscol.education.fr/cid45677/programmes-d-histoire-geographie-au-lycee.html>

Le Baccalauréat français

- Connus sous le terme de Bac
- Examen national que la plupart des lycéens français passent à la fin du secondaire
- Le Bac *général* est le Bac qui débouche sur une admission à l'université.
- L'*Option Internationale du Baccalauréat* (OIB) est une option pour le Bac général.
- Il n'y a aucun rapport avec le IB (Bac international), ni avec le Baccalauréat européen.

Les différents Bacs

- Il y a trois séries du Bac général
 - Bac L: Langue et littérature, avec l'accent sur la langue et la littérature française, la philosophie et les langues étrangères
 - Bac S: Science et mathématiques
 - Bac ES: Economie et mathématiques
- Tous les lycéens passent l'examen en français, philosophie, histoire/géographie, mathématiques, une langue étrangère et éducation physique, ainsi que deux autres matières selon la série.

L'examen du Bac

- Le Bac a lieu en juin et dure plusieurs semaines.
- Des examens écrits et oraux notés de 0 à 20, avec des notes individuelles multipliées par un coefficient pour refléter l'importance de la matière par rapport à l'ensemble du Bac (voir ci-dessous pour plus de détails).
- La correction est anonyme afin de garantir l'équité
- Les critères de notation sont stricts et rigoureux: les notes au-dessus de 16 sont rares et les rares notes de 19 ou 20 sont généralement uniquement en maths et en science.
- Les notes en dessous de 10 sont courantes, même pour les bons éléments.

Format de la section américaine de l'examen OIB

- Il faut rappeler que les matières facultatives enseignées dans la section américaine de l'OIB sont la langue et la littérature anglaises et l'histoire-géographie. Il y a un examen écrit de quatre heures dans chacune des deux matières suivi d'un oral pour les deux.
- Les épreuves orales ont lieu après les examens écrits. Elles sont conduites par des examinateurs de la section américaine d'une autre école.

Langue et littérature anglaises

- Objectifs du programme
 - Encourager et développer le plaisir d'apprécier la littérature anglaise sur la base d'une réponse personnelle documentée.
 - Développer la capacité d'analyser et de commenter des textes de manière critique et de manière convaincante et organisée.
- Objectifs de l'examen
 - Evaluer les connaissances, la compréhension, l'analyse/l'introspection, le jugement, la prise de conscience culturelle et l'expression d'une forme de littérature.

Programme pour l'examen de langue et de littérature anglaises

- Douze œuvres littéraires sont étudiées pour l'examen:
 - Six d'entre elles sont étudiées par tous les candidats.
 - Les œuvres restantes sont choisies librement par chaque section/école.
 - *Hamlet* est le texte étudié le plus en profondeur parmi toutes les écoles.
 - Les deux autres textes étudiés en profondeur – une œuvre de poésie et une œuvre romanesque – sont choisis librement par chaque section/école.

Œuvres littéraires étudiées pour l'examen de langue et de littérature

1. Une pièce de Shakespeare: *Hamlet*
2. Deux œuvres de langue anglaise romanesques en prose du 19ème/20ème/21ème siècles (l'une d'entre elles doit être américaine)
3. Deux pièces en anglais (l'une d'elles doit être américaine)
4. Deux poètes de langue anglaise (l'un d'eux doit être américain)
5. Quatre œuvres de littérature mondiale (c.-à-d. ni américaine ni anglaise) qui peuvent être traduites
6. Deux œuvres ou plus en langue anglaise qui ne sont pas des romans

Examen écrit de langue et de littérature anglaises

- Les candidats doivent choisir soit l'option A soit l'option B (deux heures pour chaque rédaction ou commentaire):
 - A) Ecrire un essai sur le thème d'un des quatre sujets donnés dans la Partie 1 et écrire un commentaire sur l'un des deux passages donnés dans la Partie 2 (soit de la poésie, soit de la prose).
 - B) Ecrire sur deux des quatre sujets donnés dans la Partie 1. Les candidats reçoivent la consigne de ne PAS utiliser le(s) même(s) texte(s) dans les deux essais.
- Partie 1: Quatre sujets d'essai sont donnés au choix.
- Partie 2: Deux passages sont donnés; l'un est de la poésie qui n'a pas été étudiée à l'avance, et l'un est de la prose qui n'a pas été étudiée à l'avance (le passage en prose peut être ou ne pas être du roman).

Examen oral de langue et de littérature anglaises

- L'examen oral dure 30 minutes et se décompose de la manière suivante:
 - A) Présentation (10 minutes): le candidat fait une présentation détaillée d'un passage choisi par l'examineur à partir des textes imposés.
 - B) Analyse intertextuelle (5 minutes): le candidat doit trouver des liens entre la passage imposé et d'autres œuvres étudiées, d'abord avec un autre texte étudié en profondeur, et ensuite avec n'importe quelle autre œuvre étudiée.
 - C) Discussion sur d'autres textes (15 minutes): le candidat engage un dialogue avec l'examineur sur d'autres œuvres étudiées au cours du programme de deux ans, en mettant l'accent sur l'année de Terminale. Trois ou quatre œuvres du programme sont choisies par l'examineur pour cette discussion en profondeur.

Examen de langue et de littérature anglaises – quelques points importants

- Les examinateurs essaient d'établir ce que les candidats savent (et non ce qu'ils ne savent pas) sur un extrait littéraire donné.
- Les examinateurs évaluent l'aptitude à l'analyse, le contenu, la structure et l'expression des candidats.
- Les examinateurs évaluent l'aptitude des candidats à décrire le sens, les thèmes, les personnages et les relations, le point de vue, l'imagerie et la métaphore, les symboles, les tournures de style, etc.

Objectifs du programme d'histoire et de géographie

- Extraire et classer l'information depuis diverses sources.
- Evaluer les points forts et les limites des preuves disponibles.
- Replacer les documents historiques et géographiques dans le contexte approprié.
- Séparer l'essentiel du superflu.
- Déceler les ressemblances et les différences sur plusieurs périodes et lieux.
- Faire une synthèse cohérente des documents historiques et géographiques sous forme écrite et orale.
- Développer des arguments écrits et oraux convaincants.
- Utiliser des exemples pertinents et précis pour illustrer des réponses orales et écrites.

Objectifs du programme d'histoire

- Analyser les thèmes principaux qui ont caractérisé le 20^{ème} siècle et fournir une explication claire de cette époque.
- Développer sa compréhension et sa connaissance du passé.
- Faire preuve d'imagination et de compassion à l'égard des personnes et des événements du passé.
- Voir l'histoire au travers des yeux de ceux qui l'ont vécue.

Objectifs du programme de géographie

- L'objectif principal du programme de géographie est d'étudier les relations entre les personnes et leur environnement et d'expliquer l'organisation spatiale du monde.
- Plus précisément, il s'agit de:
 - Étendre sa connaissance et sa compréhension de problèmes contemporains au niveau régional, national et supranational.
 - Développer une compréhension de l'importance de l'échelle temporelle et spatiale pour le phénomène géographique dans l'environnement.
 - Mettre en valeur la connaissance et la compréhension de groupes socioculturels divers, leur organisation spatiale et leurs relations entre eux.

Examen écrit d'histoire et de géographie

- La durée du test est de quatre heures. Les candidats doivent consacrer deux heures à chacun des deux sujets de l'examen. Les candidats peuvent écrire en anglais ou en français; les examens doivent être écrits dans la même langue pour les deux sujets.
- Structure de l'examen: (**Note importante:** la structure de l'examen écrit et la nature des questions basées sur l'essai et sur le document sont les mêmes en géographie et en histoire.)
 - Deux questions sont posées, une sur l'essai et une sur le document. Elles peuvent contenir des extraits de discours, des statistiques, des cartes, des bandes dessinées ou autres sources similaires. Les étudiants doivent répondre à une de ces questions.
 - La question basée sur l'essai doit couvrir une partie importante du programme et permettre aux candidats d'étayer leurs arguments avec des exemples de leur choix.
 - La question basée sur le document doit inclure quatre à cinq sources que les étudiants seront normalement capables de lire et d'analyser en 45 minutes environ. Elle comportera également des questions plus précises divisées en deux parties.

Examen écrit d'histoire et de géographie

Dans la première partie on demandera aux candidats de répondre à un maximum de cinq questions relativement spécifiques sur le document, questions qui peuvent les conduire à:

- définir les termes, les concepts et autres éléments trouvés dans un document donné;
- analyser le message qui peut être contenu dans un document en particulier;
- la lumière qui peut être apportée par un document donné sur le contexte étudié;
- comparer et/ou mettre en opposition les thèmes qui se trouvent dans deux documents;
- évaluer les points forts et les limites d'un document donné comme source d'informations.

Examen écrit d'histoire et de géographie

- Dans la deuxième partie, on demandera aux candidats d'utiliser leurs propres connaissances et les documents étudiés pour écrire un essai lié au sujet principal du recueil de documents.
- Pour qu'ils puissent gérer leur temps de la manière la plus efficace possible, les candidats doivent savoir que la première partie vaut environ huit points et la deuxième environ douze points, bien que ces notes ne figureront pas sur l'examen.
- Il convient également remarquer que les examinateurs tiendront compte de la qualité générale de l'examen avant de mettre leur note finale sur vingt.

Examen oral d'histoire et de géographie

- L'examen oral comprend vingt minutes de préparation et vingt minutes de test.
- Les candidats tirent une question d'une enveloppe contenant environ 50 questions à la fois en histoire et en géographie. Après que les étudiants ont recopié leur sujet, la question est replacée dans l'enveloppe pour servir une prochaine fois.
- Les candidats ont 20 minutes dans une salle de préparation supervisée pour mettre au point une présentation sur le sujet choisi.
- Les candidats ont le droit de s'exprimer à partir des notes qu'ils ont préparées, mais ils n'ont pas le droit de lire un texte écrit. La présentation dure entre cinq et six minutes avec peu ou pas d'intervention de la part de l'examineur.
- Les 10 minutes restantes de la session sont consacrées à des questions posées aux étudiants sur des sujets choisis par l'examineur sur le reste du programme. Il n'y a pas de règle précise dans cette partie.
- L'objectif est de tester l'étendue des connaissances, ainsi que la clarté et la rapidité de pensée.
- Les étudiants sont incités à discuter librement avec l'examineur.

Histoire et géographie: quelques points importants

- Les candidats sont jugés sur ce qu'ils savent, et pas sur ce qu'ils ne savent pas !
- Les examinateurs abordent l'examen de manière équitable et sympathique, dans le but d'encourager les candidats plutôt que de les coller.
- Les examinateurs posent de préférence des questions ouvertes. Les candidats sont ainsi obligés de construire une argumentation pour défendre leurs idées.
- Les examinateurs évaluent les candidats en fonction des critères ci-dessous:
 - Contenu et pertinence: le candidat maîtrise-t-il les faits et le contexte ?
 - Analyse: le candidat a-t-il réussi à établir des liens entre les divers aspects d'un sujet donné et à prouver qu'il a compris les thèmes connexes ?
 - Expression: le candidat a-t-il utilisé la terminologie adaptée et présenté l'essai de manière claire et structurée ?

Coefficients du bac

- Les matières sont jugées différemment en fonction de la série.
- Il est possible de choisir d'autres matières optionnelles qui rapportent des points supplémentaires en cas de notes au-dessus de 11/20.
- Les matières de l'OIB s'ajoutent à la liste des matières étudiées dans les trois séries et ont leurs propres coefficients qui sont très importants.
- Pour l'histoire/géographie, les candidats à l'OIB peuvent choisir de rédiger leur texte soit en français, soit dans la langue de section.
- L'examen de langue/littérature de l'OIB remplace l'un des examens en langue étrangère que passent les étudiants qui ne sont pas en OIB.

L'importance des coefficients

- **Il est essentiel d'avoir des bonnes notes dans les matières qui ont des coefficients élevés au bac.**
- Les notes de chaque candidat dans la matière sont multipliées par leurs coefficients et additionnées pour obtenir la note finale du candidat.
- Pour réussir l'examen, il faut que les étudiants obtiennent une moyenne générale de 10 sur 20.
- En comparant l'impact des coefficients sur les deux diapositives suivantes, on peut voir l'importance relative des coefficients pour les matières étudiées dans la section OIB.

Comparaison des coefficients pour la langue et la littérature en OIB et pour la LV1 hors OIB

Coefficients pour la langue et la littérature en OIB

Série	Ecrit	Oral	Total
S	5	4	9
ES	5	4	9
L	6	4	10

Coefficients pour la LV1 hors OIB

Série	Ecrit	Oral	Total
S	3	-	3
ES	3	-	3
L	4	-	4

Comparaison des coefficients pour l'histoire/géographie en OIB et hors OIB

Coefficients pour l'histoire/géographie en OIB

Série	Ecrit	Oral	Total
S	4	3	7
ES	5	4	9
L	5	3	8

Coefficients pour l'histoire/géographie hors OIB

Série	Ecrit	Oral	Total
S	3	-	3
ES	5	-	5
L	4	-	4

Le jury

- Le nombre de points total obtenu par les candidats est confirmé par des jurys régionaux qui sont présidés par des présidents nommés par le Ministre de l'Education nationale. Ils comprennent des examinateurs et des responsables de l'école des candidats qui passent les épreuves.

L'examen du bac (suite)

- Le taux de réussite au bac de 80% est trompeur; en général, seuls 20% de tous les étudiants passent le bac général.
- Au CIV, en 2009, 101 étudiants de la section anglophone de l'OIB ont passé et réussi le bac *général* avec un taux de réussite de 100%.
- 17 étudiants (16,9%) ont reçu la mention Très bien (la moyenne nationale est de 6%).
- 37 (36,6%) étudiants ont reçu la mention Bien.

Résultats de réussite

- Les seuls résultats possibles de réussite sont:
 - Passable: 10/20
 - Mention Assez bien: 12/20 (honors)
 - Mention Bien: 14/20 (high honors)
 - Mention Très bien: 16/20 (highest honors)

Note: Les notes ne sont pas arrondies; une note de 15,8 sur 20 correspond à la mention *Bien*. Cependant, si les notes d'un candidat sont juste en dessous de la note minimum de réussite ou de la mention, le Président et le jury feront tous les efforts nécessaires pour essayer de trouver des points supplémentaires.

Rattrapage ou examen de la deuxième chance

- Un étudiant qui a raté le bac a l'occasion de passer un rattrapage à l'oral (examen de la deuxième chance) dans deux matières maximum s'il a obtenu une note de 8/20 dans ces matières. Les étudiants qui tournent autour de 8/20 peuvent également passer le rattrapage oral si le jury est d'accord après étudié le dossier de l'étudiant.
- Les matières choisies pour le rattrapage doivent figurer parmi les matières principales communes à sa série du bac. Les diverses matières de l'option internationale figurent dans cette catégorie pour les trois séries. Le résultat de l'oral remplace la première note à l'écrit du candidat.

Pour de plus amples informations sur le bac, les coefficients ou l'éducation française en général, consultez:

- <http://en.wikipedia.org/wiki/Baccalaur%C3%A9at>
- <http://www.lycee-international.com/structur/bacSESL.htm>
- <http://www.lalettredesparents.com/s/ldp/1114782229648651.html>
- <http://www.france-examen.com/infos-pratiques-resultats-points-avance-331171.html>